

# SLOVO ŠÉFREDAKTORA

To jsem si tedy dal! Komentovat pozadí a souvislosti rozporu mezi stanovisky ESČ a SÚIP ke kontrolám a revizím (viz článek na str. 12 až 15) byl úkol nad jiné obtížný. Co „nad jiné obtížný“, led tenký jako pavučina, barel plný nitroglycerinu, hnízdo sršní!



Jednak pro zcela logickou a do určité míry pochopitelnou zaujatost každé z obou stran sporu, se kterou prezentují své úhly pohledu, a jednak pro nabobtnalost novelizací, které jako by se snažily nikoliv posílit, ale pohřbit účel, ke kterému byly mnohé z právních předpisů kdysi tvořeny. Vždyť v tomto ohledu zákonodárci ČR jako by načichlo vývojem ve výpočetní technice: dva, tři roky ... a už je to zralé k novelizaci. Přitom právě účel je to, co se stále se zvěšujícím se časovým odstupem zamlžuje, zastarává, popř. mění podoby své důležitosti. A právě účel, základní právní potřeba, je to, o co se vede i v tomto našem sporu diskuse.

Bohužel, základní právní předpisy, které stojí u kořene námi diskutované problematiky, jsou letité a dnes košatě opředené mnoha novelizacemi. A kdo by si mohl dovolit říct o stavebních kamenech společnosti – zákonech, že jsou špatné? Ne, nejsou špatné, ale zplevelené určitě.

Rozpor mezi ESČ a SÚIP vznikl z rozdílného nazírání na „duch zákona“. Na to, co má být přes veškerý plevel a plíseň stále nosnou, zastřešující myšlenkou a zásadním sdělením, na to, co je intuitivně nad formulacemi a pojmy.

Rozhodně uvedeným článkem nechci posuzovat, nakolik je rozdílnost nazírání té které strany vedena tendenčně, nakolik umělým vytvářením problému tam, kde není, a nakolik nepochopením původního účelu. Totiž i já jsem jenom jeden z pozorovatelů, a jakkoliv jsem se snažil o objektivní komentář, jistě jsem se při tom dopustil chyb i nepřesností. Proto zcela jistě i někoho svými úsudky, vyvozeními a závěry pěkně naštvu. Neomlouvám se! Zdravě naštvat, i to je moje role šéfredaktora!

Takže, četbě zdar!

jiri.kohutka@fccgroup.cz

## SEZNAM INZERCE

ABB s. r. o., Elektro-Praga	35
AMT měřicí technika, spol. s r. o.	21
Artpool, Mangler Design GmbH	57
Blue Panther s. r. o.	31
Business Media CZ, s. r. o.	21
Distrelec GmbH	57
Elektrotechnický zkušební ústav, s. p.	27
ELMER Software s. r. o.	43
EMC Engineering s. r. o.	27
GHV Trading, spol. s r. o.	55
Hensel, s. r. o.	57
ILLKO, s. r. o.	25
Incheba Praha spol. s r. o.	6
Kopos Kolín a. s.	48
Lovato, spol. s r. o.	50
Moeller Elektrotechnika s. r. o.	2. oč.
OEZ s. r. o.	7
SALTEK, s. r. o.	21
Schneider Electric CZ, s. r. o.	4. oč., 23
Siemens s. r. o.	3. oč.
Terinvest, spol. s r. o.	3
WAPRO spol. s r. o.	45
Weidmüller, s. r. o.	46
ZPA Smart Energy, s. r. o.	1. oč.

# LIST OF CONTENTS

Information	3
<b>Main Article</b>	
Progress in construction of magnetic suspension transport systems (part 1)	4
<b>Reports</b>	
Fair of lighting technology in Hong Kong	8
Elektrotechnika fair 2007 Ostrava	10
Conference LiPo	11
ABB launched official component manufacturing for gas insulated metal-enclosed substations	56
„Lightning show“ at ARTEZ	64
<b>People and the Elektro – Ing. Roman Hudeček</b>	11
<b>From Foreign Press</b>	
To measure or to extinguish? – That’s the question!	16
<b>Electrotechnical Forum</b>	
Background and context of variance between the ESČ and SÚIP in the matter of checks and inspections	12
<b>Electrotechnical Practice</b>	
What multimeter would buy the E2 certified inspector?	18
<b>Innovation, Technology, Projects</b>	
Shutter switches	32
LPSDesigner – software for risk assessment and control of lightning according to ČSN EN 62305-2	34
Machinery safety – blockage of covers in protective position	36
LS-Titan® position switches	38
Tips and tricks by overvoltage protection installation (part 12)	40
ELMER – software for planners, designers and inspectors	43
RMQ-Titan® actuating and signal appliances	44
Waprotube® – specialist in heat-shrinkable tubes	45
PCB clamps and connectors	46
Reconstruction of electrical and communication installation in panel buildings	48
IclA compact drive	49
Lovato bidirectional position switches of the K series	50
<b>Market, Business, Enterprise</b>	
Amper – unit of success!	51
New possibilities in qualification and occupation	52
<b>Technical Product Information</b>	
New multimeter Fluke 8808A	31
<b>Standardization</b>	
New standards ČSN (75)	54
<b>News</b>	58
<b>Professional Literature</b>	59 to 60
<b>Archive</b>	
History of physical sciences in Bohemian countries (part 14)	61
<b>Repetitorium</b>	
Basic concepts and quantities (part 10)	62
<b>Lifelong education</b>	
Inspection report, author: inspector (part 6)	63
<b>Topic: Measurements, measure engineering; Inspection, evaluation and signal engineering</b>	
Zelio Control for smooth operation (Schneider Electric CZ, s. r. o.)	22
Process automation of electrical appliance inspection (ILLKO, s. r. o.)	24
Thermovision and motor status monitoring (Blue Panther, s. r. o.)	26
Schneider Electric solution – electrical energy saving (Schneider Electric CZ, s. r. o.)	28
New tester MetroScope for service providers (Nextlan, s. r. o.)	29
New analyzer of power and electrical energy quality KEW 6310 from Kyoritsu (Blue Panther, s. r. o.)	30